

The Creative Curriculum® *for* Preschool

Intentional Teaching Cards™

Area	Number	English Title	Spanish Title
Language and Literacy	LL01	Shared Writing	Escritura compartida
	LL02	Desktop Publishing	Hacer libros en la computadora
	LL03	Alphabet Cards	Tarjetas de letras
	LL04	Bookmaking	Hacer libros
	LL05	Jumping Beans	Frijoles saltarines
	LL06	Dramatic Story Retelling	Relatos dramatizados
	LL07	Letters, Letters, Letters	Letras, letras y más letras
	LL08	Memory Games	Juegos para la memoria
	LL09	Pocket Storytelling: <i>The Mitten</i>	Te voy a contar un cuento: <i>El mitón</i>
	LL10	Rhyming Chart	Lista de rimas
	LL11	Rhyming Riddles	Adivinanzas con rima
	LL12	Same Sound Sort	Clasificar sonidos
	LL13	Shaving Cream Letters	Letras hechas en crema de afeitar
	LL14	Did You Ever See...?	A mi burro le duele...
	LL15	Textured Letters	Letras con texturas
	LL16	Tongue Twisters	Trabalenguas
	LL17	Walk a Letter	Caminar por las letras
	LL18	What's Missing?	¿Qué falta?
	LL19	Silly Names	Nombres graciosos
	LL20	Baggie Books	Bolsi-libros
	LL21	Buried Treasures	Tesoros escondidos
	LL22	Coupon Match	Hacer parejas con cupones
	LL23	Playing With Environmental Print	Jugar con lo impreso
	LL24	Lemonade	Limonada
	LL25	What's for Snack?	¿Qué vamos a merendar?
	LL26	Searching the Web	Búsqueda en Internet
	LL27	Writing Poems	Escribir poemas
	LL28	Stick Letters	Letras hechas con palitos
	LL29	Making My Name	Hacer mi nombre
	LL30	Knowing Our Friends	Para conocer a nuestros amigos

Area	Number	English Title	Spanish Title
Language and Literacy (cont'd)	LL31	I Went Shopping	Fui de compras
	LL32	Describing Art	Descripciones artísticas
	LL33	Clothesline Storytelling	Cuelga cuentos
	LL34	Alphabet Books	Libros del alfabeto
	LL35	Fruit Salad	Ensalada de frutas
	LL36	Salsa	Salsa
	LL37	Roll-Ups	Rollos
	LL38	Hummus	Hacer hummus
	LL39	My Daily Journal	Mi diario
	LL40	What Was for Breakfast?	¿Qué desayunamos hoy?
	LL41	Our Names, Our Things	Nuestros nombres, nuestras cosas
	LL42	Daily Sign-In	El registro diario
	LL43	Introducing New Vocabulary	Introducir vocabulario nuevo
	LL44	Rhyming Tubs	Dime que rima...
	LL45	Observational Drawing	Dibujos de lo observado
	LL46	Storyboard	Un cuento mural
	LL47	The Name Game	El juego de los nombres
	LL48	<i>D Is for Door</i>	<i>Con la p de puerta</i>
	LL49	Vegetable Soup	Sopa de vegetales
	LL50	Making Shiny Paint	Hacer pintura brillante
	LL51	Pizza	Pizza
	LL52	Tap It, Clap It, Stomp It, Jump It	Tocar, aplaudir, zapatear y saltar
	LL53	We're Going on a Trip	Vamos de viaje
	LL54	Asking Questions	Hacer preguntas
	LL55	Dance & Remember	Bailar y recordar
	LL56	Find the Matching Letter	Halleamos las mismas letras
	LL57	Photo Writing	Escribir acerca de fotos
	LL58	Our Super-Duper Writing Box	Nuestra maravillosa caja de escritura
	LL59	Question Basket	Canasta de preguntas
	LL60	Writing With Wordless Books	Escribir con libros sin palabras
	LL61	Color Hunt	Búsqueda de colores
	LL62	Retelling Wordless Books	Narrar historias de libros sin palabras
LL63	Investigating & Recording	Investigar y registrar	
LL64	Will You Read to Me?	¿Me lees?	
LL65	Pumpkin Pie	Pastel de calabaza	
LL66	Reading Nonfiction Books	Leer libros de no ficción	
LL67	Book Cover Memory Game	Juego de memoria de la portada de un libro	
LL68	Book Reviews	Reseñas de libros	
LL69	Author & Illustrator	Autor e ilustrador	
LL70	Author Study	Estudio de autor	
LL71	My Clothes Today	Mi ropa hoy	
LL72	Conference Conversations	Conversaciones sobre reuniones con las familias	

Note: Items shaded in grey are included in the Expanded Daily Resources only. Spanish items will be available in Fall 2016.

Area	Number	English Title	Spanish Title
Language and Literacy (cont'd)	LL73	Making a Birdfeeder	Cómo hacer un comedero para pájaros
	LL74	Observing Insect Life	Observar la vida de los insectos
	LL75	Sticky Tables	Mesas pegajosas
	LL76	The "Me" Book	El libro acerca de mí
	LL77	Picture Walk & Talk	Cuentos en imágenes
	LL78	That's How You Do It!	¡Así es como se hace!
Mathematics	M01	Dinnertime	La hora de comer
	M02	Counting & Comparing	Contar y comparar
	M03	Seek & Find	Buscar y encontrar
	M04	Number Cards	Tarjetas de números
	M05	Sorting & Classifying	Separar y clasificar
	M06	Tallying	Llevar la cuenta
	M07	Ice Cubes	Cubos de hielo
	M08	Baggie Ice Cream	Helado en bolsa
	M09	Bigger Than, Smaller Than, Equal To	Más grande que, más pequeño que, igual a
	M10	Biscuits	Panecillos
	M11	Graphing	Graficar
	M12	Measure & Compare	Medir y comparar
	M13	Nursery Rhyme Count	Contar con rimas
	M14	Patterns	Patrones
	M15	Play Dough	Hacer plastilina
	M16	Show Me Five	Muéstrame cinco objetos
	M17	Guessing Jar	Tarro para adivinar
	M18	Bounce & Count	Hacer rebotar y contar
	M19	Which Has More?	¿Cuál tiene más?
	M20	I'm Thinking of a Shape	¿En cuál figura estoy pensando?
	M21	Geoboards	Tableros para hacer figuras
	M22	Story Problems	Problemas de matemáticas
	M23	Putting Puzzles Together	Armemos rompecabezas
	M24	Matzo Balls	Bolitas de matzá
	M25	The Long and Short of It	La longitud y la anchura
	M26	Huff & Puff	Soplar y resoplar
	M27	Peach Cobbler	Postre de duraznos
	M28	Applesauce	Salsa de manzana
	M29	Apple Bread	Pan de manzana
	M30	Buried Shapes	Armar figuras
	M31	Lining It Up	Alinear objetos
	M32	Which Container Holds More?	¿A cuál recipiente le cabe más?
	M33	Apple Oat Muffins	<i>Muffins</i> de manzana y avena
	M34	Cover Up	Recubrir espacios
	M35	Action Patterns	Movimientos para crear patrones
	M36	We're Going on an Adventure	Tendremos una aventura

Note: Items shaded in grey are included in the Expanded Daily Resources only. Spanish items will be available in Fall 2016.

Area	Number	English Title	Spanish Title
Mathematics (cont'd)	M37	Secret Numbers	Números secretos
	M38	Patterns Under Cover	Patrones tapados
	M39	Let's Go Fishing	Vamos a pescar
	M40	Cube Trains	Trenes hechos con cubos
	M41	Making Numerals	Hacer numerales
	M42	Straw Shapes	Hacer figuras
	M43	Pancakes	Panqueques
	M44	Musical Water	Agua musical
	M45	Picture Patterns	Patrones en imágenes
	M46	Nesting Dolls	Muñecas encajables
	M47	My Shadow and I	Mi sombra y yo
	M48	Wash Day	Día de lavar
	M49	Balancing Act	Acto de equilibrio
	M50	The Farmer Builds a Fence	El granjero construye una cerca
	M51	Can You Find It?	¿Puedes encontrarlo?
	M52	Modeling Clay	Arcilla para moldear
	M53	Black Bean Corn Salad	Ensalada de maíz y frijoles negros
	M54	Gingerbread Cookies	Galletas de jengibre
	M55	Stepping Stones	Un sendero de piedras
	M56	Where's the Beanbag?	¿Dónde está la bolita?
	M57	Yogurt Fruit Dip	Frutas con yogur
	M58	Missing Lids	¿Con cuál tapa?
	M59	More or Fewer Towers	Más o menos torres
	M60	Morning, Noon, and Night	Mañana, mediodía y noche
	M61	Shake, Rattle, and Roll	Agitar y tirar
	M62	How Big Around?	¿Qué tan grueso es?
	M63	Fishing Trip	Un viaje de pesca
	M64	Five-Layer Dip	Dip de cinco capas
	M65	Cornbread	Pan de maíz
	M66	Oobleck	Hacer <i>oobleck</i>
M67	Fruit Smoothies	Batidos de frutas	
M68	Trail Mix	Mezcla de frutos secos	
M69	Cream Cheese & Strawberry Snacks	Pasabocas con queso crema y fresa	
M70	Egg Salad	Ensalada de huevo	
M71	Flat Bread	Pan sencillo	
M72	Macaroni & Cheese	Macarrones con queso	
M73	Oatmeal Raisin Cookies	Galletas de avena y pasas	
M74	Vegetable Stir Fry	Vegetales crujientes	
M75	Sugar Cookies	Galletas de azúcar	
M76	Orange Banana Yogurt Pops	Paletas de yogur y frutas	
M77	Board Games	Juegos de mesa	
M78	Math Collage	Collage matemático	
M79	Ping-Pong Pick-Up	Agarrar pelotas de ping-pong	

Area	Number	English Title	Spanish Title
Mathematics (cont'd)	M80	Pots & Pans Band	Banda de ollas y sartenes
	M81	Sink or Float?	¿Se hunde o flota?
	M82	Marble Mat	Alfombrilla de canicas
	M83	Pendulum Power	La fuerza del péndulo
	M84	Ramp Experiments	Experimentos con una rampa
	M85	Perler Patterns	Patrones perler
	M86	Garden Party	Fiesta en el jardín
	M87	Treasure Hunt	Búsqueda del tesoro
	M88	Shape Bingo	Bingo de figuras
	M89	Dig It!	¡Excava y sácalo!
	M90	Fruit Muffins	Panecillos de fruta
	M91	Number Line Hop	Recta numérica para brincar
	M92	How Many in the Scoop?	¿Cuántos objetos hay en la cucharada?
	M93	Count & Trace	Contar y trazar
	M94	Dice Groups	Grupos de dados
Physical	P01	Let's Sew	Vamos a coser
	P02	Play Dough Weaving	Entrelazar plastilina
	P03	Twisted Pretzels	<i>Pretzels</i> enroscados
	P04	Kick High	Patear algo hacia arriba
	P05	Throw Hard, Throw Far	Lanzar fuerte y lejos
	P06	Catching With a Scoop	Atrapar bolitas con una pala
	P07	Balloon Catch	Atrapar globos
	P08	Cutting With Scissors	Cortar con tijeras
	P09	Up and Away	Arriba y lejos
	P10	Jumping Rope	Saltar lazo
	P11	Jump the River	Saltar al otro lado del río
	P12	Exploring Pathways	Explorar trayectorias
	P13	Punting	Patear una pelota que está en el aire
	P14	Moving Through the Forest	Moviéndonos por el bosque
	P15	Dribble Kick	Driblar
	P16	Body Part Balance	Equilibrarse en varias partes del cuerpo
	P17	Balance on a Beam	Equilibrarse sobre una viga
	P18	Dribbling a Ball	Hagamos rebotar la pelota
	P19	Bounce & Catch	Hacer rebotar y atrapar
	P20	Body Shapes & Sizes	Hacer figuras con el cuerpo
	P21	Hopping	Saltar
	P22	Follow the Leader	Seguir al líder
	P23	Ways to Travel	Maneras de desplazarse
	P24	Swing & Jump Rope	Mecer y saltar lazo
	P25	Kick Hard	Patear fuerte
	P26	Keep It Up	Sin dejarlo caer

Note: Items shaded in grey are included in the Expanded Daily Resources only. Spanish items will be available in Fall 2016.

Area	Number	English Title	Spanish Title
Physical (cont'd)	P27	Galloping	Galopar
	P28	Balloon Pong	Golpear globos
	P29	Stop & Go	Parar y seguir
	P30	Mixing Paints	Mezclar pinturas
	P31	Tie-Dyed Towels	Teñir toallas de papel
	P32	Math Journal	Diario matemático
	P33	Obstacle Course	Caminos con obstáculos
	P34	Clay Engraving	Grabado en arcilla
	P35	Stand Up & Dance	Levántate y baila
	P36	Tape Trails	Sendas de cinta
	P37	Wonderful Warm-Ups	Una buena forma de calentamiento
	P38	Body Bump	Golpecito con el cuerpo
	P39	Beach-Ball Kicker	Patear pelotas de playa
	P40	Nature Painting	Pintura con la naturaleza
	P41	The Tortoise & the Hare	La tortuga y la liebre
P42	Busy Beads	Cuentas para ensartar	
P43	Box Dribble	Regatear con una caja	
Social and Emotional	SE01	Site Visits	Visitas a sitios
	SE02	Look Who's Here!	¡Mira quién está aquí!
	SE03	Calm-Down Place	Un lugar para tranquilizarse
	SE04	Actively Listening to Children	Escuchar atentamente
	SE05	Character Feelings	Sentimientos de los personajes
	SE06	Talk About Feelings	Para hablar de los emociones
	SE07	Good-Byes	La separación de padres e hijos
	SE08	Group Problem Solving	Para solucionar los problemas en grupo
	SE09	Big Rule, Little Rule	Una regla mayor y una regla menor
	SE10	My Turn at the Microphone	Mi turno al micrófono
	SE11	Great Groups	Los grupos grandes
	SE12	Classroom Jobs	Labores del salón de clase
	SE13	Conflict Resolution	La resolución de conflictos
	SE14	Playing Together	Jugar juntos
	SE15	Making Choices	Elegir entre opciones
	SE16	"I" Statements	Afirmaciones personalizadas
	SE17	Supporting Children to Use Their Words	Ayude a los niños a usar sus palabras
	SE18	Encouragement	Dar ánimo
	SE19	Friendship & Love Cards	Tarjetas de amor y amistad
	SE20	Cleanup Time	La hora de recoger y guardar
	SE21	Sunshine Message Board	La cartelera de las sonrisas
	SE22	When, Then Statements	Cuando hagas...podrás...
	SE23	Related Consequences	Consecuencias relacionadas
	SE24	I Don't Like That!	¡Eso no me gusta!
	SE25	What Can We Build Together?	¿Qué podemos construir juntos?
	SE26	Making A Mural	Hacer un mural

Note: Items shaded in grey are included in the Expanded Daily Resources only. Spanish items will be available in Fall 2016.

Area	Number	English Title	Spanish Title
Social and Emotional (cont'd)	SE27	How Can We Help?	¿Cómo podemos ayudar?
	SE28	Our Feelings Song	Nuestra canción de sentimientos
	SE29	Take a Breath	Respirar profundamente
	SE30	Can I Play?	¿Puedo jugar?
	SE31	Playful Routines	Rutinas juguetonas
	SE32	Planning for Change	Planificar para los cambios
	SE33	Where Are My Feelings?	¿Dónde están mis sentimientos?
	SE34	Win or Lose	Ganar o perder
	SE35	Take Care of Baby	Cuidar al bebé
	SE36	You & Me Time	Tiempo para ti y para mí

Note: Items shaded in grey are included in the Expanded Daily Resources only. Spanish items will be available in Fall 2016.